

A decorative graphic on the left side of the page consists of numerous thin, green, wavy lines that flow from the top left towards the bottom right, creating a sense of movement and organic form.

**MODIFICATION DU
PLAN D'AMENAGEMENT GENERAL
« PLAN D'OCCUPATION DU SOL / BEP-RECYCLINGZENTER -
FICHES TECHNIQUES DES SCHEMAS DIRECTEURS »**

**Etude préparatoire partielle
Partie graphique
Fiches de présentation**

Dossier pour la saisine du conseil communal - juin 2025



Administration Communale
de Schuttrange
2, Place de l'église
L-5367 Schuttrange
Tel. (+352) 35 01 13 – 1
www.schuttrange.lu



LSC360
4, rue Albert Simon
L-5315 Contern
Tél. : +352 26 390-1

Références

N° de référence	LSC-20250214-URB
Référence rapport	LSC-20250214_URB_ModPAG_POS_et_SD

Suivi/Assurance qualité

Rédigé par	Vivianne KEILS	02/2025
Vérifié par	Henning NIEBOER	02/2025

Résumé et modifications

-	Version initiale	02/2025
a	Version adaptée selon l'avis 2.3 du MECB du 07.05.2025 (Réf.: D3-25-0058-PS/2.3)	05/2025

SOMMAIRE

1	KURZBESCHREIBUNG DES PROJEKTS	4
2	MOTIVATION	7
3	ETUDE PRÉPARATOIRE	9
3.1	Inventar und Analyse	9
3.1.1	Nationaler, regionaler und grenzüberschreitender Kontext	9
3.1.2	Demographie	11
3.1.3	Wirtschaftliche Situation	11
3.1.4	Eigentumsverhältnisse	11
3.1.5	Siedlungsstrukturen	11
3.1.6	Öffentliche Einrichtungen	12
3.1.7	Mobilität	13
3.1.8	Wasserwirtschaft	13
3.1.9	Natürliche und menschliche Umwelt und Landschaft	14
3.1.10	Reglementarische und nicht-reglementarische Pläne und Projekte	16
3.1.11	Städtebauliches Entwicklungspotenzial	17
3.1.12	Dienstbarkeiten	17
3.2	Entwicklungskonzept	18
3.3	Schéma directeur	18
4	PARTIE GRAPHIQUE DU PAG	23
5	PARTIE ECRITE	25
6	ANNEXE	27

1 KURZBESCHREIBUNG DES PROJEKTS

Die vorliegende Modifikation betrifft den graphischen und schriftlichen Teil des *plan d'aménagement général* (PAG) der Katastersektion B de Munsbach der Gemeinde Schuttrange. Zudem kommt es zu einer inhaltlichen Ergänzung der Fiches techniques einiger Schéma directeur, welche sich über das gesamte Gemeindegebiet verteilen.

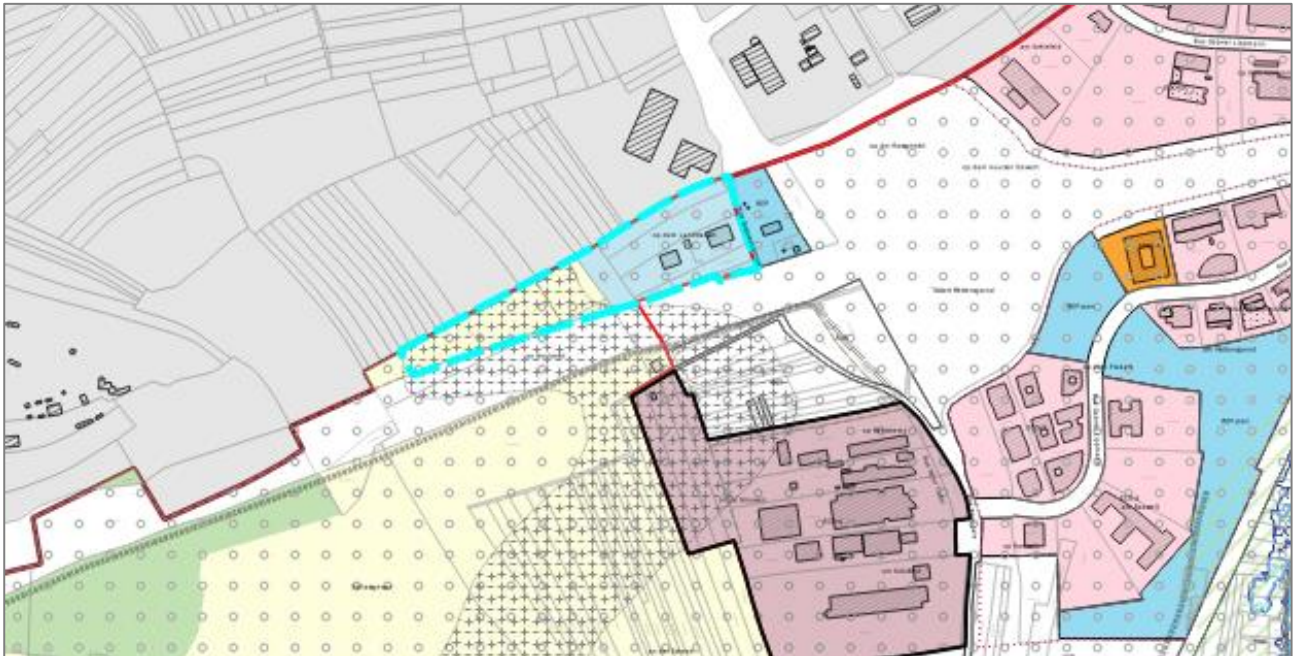
Genehmigungsdatum des PAG:	19/06/2019; Réf. 29C/012/2018
In der Folge geändert:	Modifikation PAG „Rue Principale“, Neuhaissen (Réf. : 29C/013/2021) Modifikation des PAG „In der Acht“, Schuttrange (Réf.: 29C/014/2023) Modifikation des PAG „Iwwersyren Fetschefeld“, Uebersyren (Réf.: 29C/015/2023)
Plangrundlage :	PCN 2018
Einwohner in der Gemeinde ¹ :	4.454
Geplante Modifikation:	- Anpassung des Perimeters aufgrund einer vorgesehenen Modifikation des <i>plan d'occupation du sol</i> (POS) « <i>Aéroport et environs</i> » : partielle Aufhebung der <i>zone de bâtiments et d'équipement publics d'un à plusieurs étages</i> (POS - BEP) und <i>zone rurale</i> (POS - RUR), sowie teilweise Umwidmung in <i>zone de bâtiments et d'équipements publics</i> (BEP) des PAG ; - Implementierung einer Servitude « <i>urbanisation</i> » - type « <i>zone tampon</i> » [ZT] in der Partie graphique am westlichen Rand der Zone BEP, sowie entsprechende Ergänzung der Definition in der Partie écrite (Art. 20) - Kennzeichnung des unbebauten Bereichs als <i>Habitat d'espèces art. 17 et/ou 21 Loi du 18 juillet 2018 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles</i> - Anpassung fiches techniques (FT): Ergänzung hinsichtlich planungsrelevanter Inhalte, sowie Maßnahmen, die eine nachhaltige und ressourcenschonende Planung vorsehen, wie bspw. Starkregenbetroffenheit, Ergebnisse der Klimaanalyse, etc; betroffen sind FT von 15 PAP-NQ-Flächen im gesamten Gemeindegebiet

¹ Gemeindestatistik 01/2025

Gesamtumfang der Änderung:

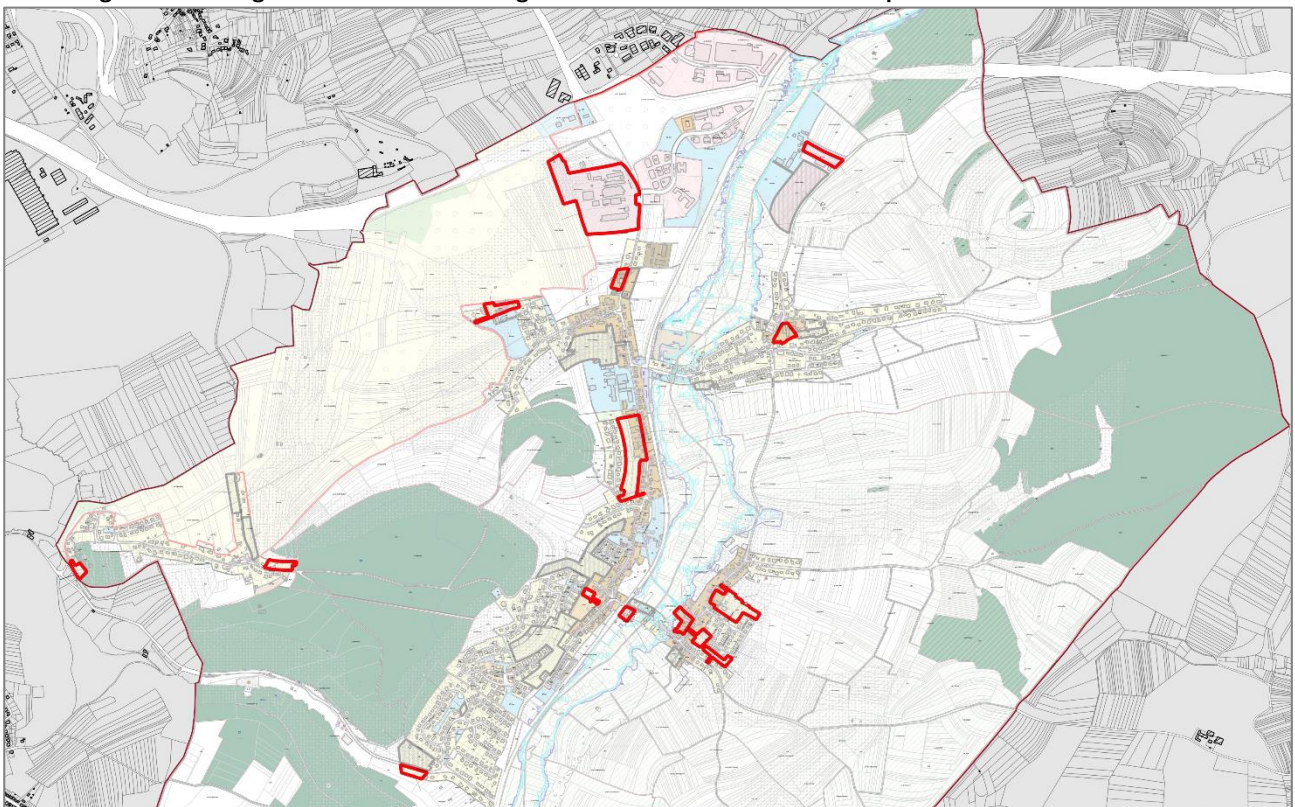
Nur Änderungen bezüglich POS betreffend: 3,27 ha; davon
Perimetererweiterung im Bereich der Katastersektion B de
Munsbach von 1,96 ha

Abbildung 1 – PAG en vigueur mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs „POS“



Quelle: eigene Darstellung nach Commune de Schuttrange (2024)

Abbildung 2 – PAG en vigueur mit Kennzeichnung der aktualisierten Fiches techniques



Quelle: eigene Darstellung nach Commune de Schuttrange (2024)

Der Avis 2.3 des Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité vom 07.Mai 2025 (Réf.: D3-25-0058-PS/2.3) bestätigt, dass bezüglich der POS-Anpassung unter Einhaltung der folgenden Maßnahmen keine erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt zu erwarten sind.

Abbildung 3 – Avis 2.3



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité

ENTRÉE LE
08 MAI 2025
COMMUNIQUE

Administration communale de Schuttrange
2, Place de l'Eglise
L-5367 Schuttrange

Références : D3-25-0058-PS/2.3
Dossier suivi par : Pdt Steinmetz
Tél : (+352) 247-86857
E-mail : pdt.steinmetz@minv.etat.lu

Luxembourg, le 07 MAI 2025

Objet : Loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement (avis 2.3)

Projet de modification ponctuelle du plan d'aménagement général (PAG) de la commune de Schuttrange concernant le site du centre de ressources à Munsbach au lieu-dit « op dem Landtrausch »

Monsieur le Bourgmestre,

Je me réfère à votre courrier du 4 avril 2025 par lequel vous m'avez soumis pour avis un projet de modification ponctuelle du PAG visant, entre autres, le classement du site du centre de ressources à Munsbach en tant que zone de bâtiments et d'équipements publics (BEP), ceci dans le contexte du projet de modification du règlement grand-ducal modifié du 17 mai 2006 déclarant obligatoire le plan d'occupation du sol « Aéroport et environs ». L'appréciation comme quoi des incidences significatives sur les biens environnementaux peuvent être exclues est partagée, de sorte qu'une évaluation environnementale dans le sens de la loi modifiée du 22 mai 2008 relative à l'évaluation des incidences de certains plans et programmes sur l'environnement (ci-après « loi modifiée du 22 mai 2008 ») n'est pas nécessaire.

Nonobstant, comme indiqué dans le dossier soumis pour avis, le bord Ouest de la BEP se situe à proximité directe d'un habitat protégé d'intérêt communautaire (chêne de Stellario-Carpinetum, 9160) et le bord Nord-Ouest est exposé au risque de crues subites. Il est indiqué de définir une zone tampon d'une largeur de 10m entre la lisière de forêts et les futures constructions moyennant une zone de servitude « urbanisation » définie pour les besoins. Par ailleurs, vu la proximité de l'habitat précité et la présence de structures ligneuses sur la BEP, il importe d'identifier les fonds non urbanisés et ceux dotés de structures ligneuses en tant que fonds soumis aux dispositions des articles 17 et/ou 21 de la loi modifiée du 18 juillet 2018 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles. Enfin, le thalweg présent au bord Nord-Ouest de la BEP doit rester libre de toute construction, d'une part, pour assurer le libre écoulement et l'évacuation des eaux de surface sans dommage en cas de fortes précipitations et, d'autre part, pour permettre la mise en œuvre de mesures d'atténuation.

Je me permets de vous rappeler que conformément aux dispositions de l'article 2.7 de la loi modifiée du 22 mai 2008, la décision de ne pas réaliser une évaluation environnementale ainsi que les raisons qui auront abouti à cette conclusion devront faire l'objet d'une publicité adéquate.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Bourgmestre, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

Pour le Ministre de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité



Marianne Mousel
Premier Conseiller de Gouvernement

Quelle: MECB (07.05.2025)

Zur Wahrung der Kohärenz macht die PAG-Anpassung zudem hinsichtlich der Perimetererweiterung in der Katastersektion Munsbach die Anpassung des graphischen Teils des *plan d'aménagement particulier – quartier existant (PAP-QE)* erforderlich. Die Änderung des PAP-QE wird in einem separaten Dossier behandelt.

2 MOTIVATION

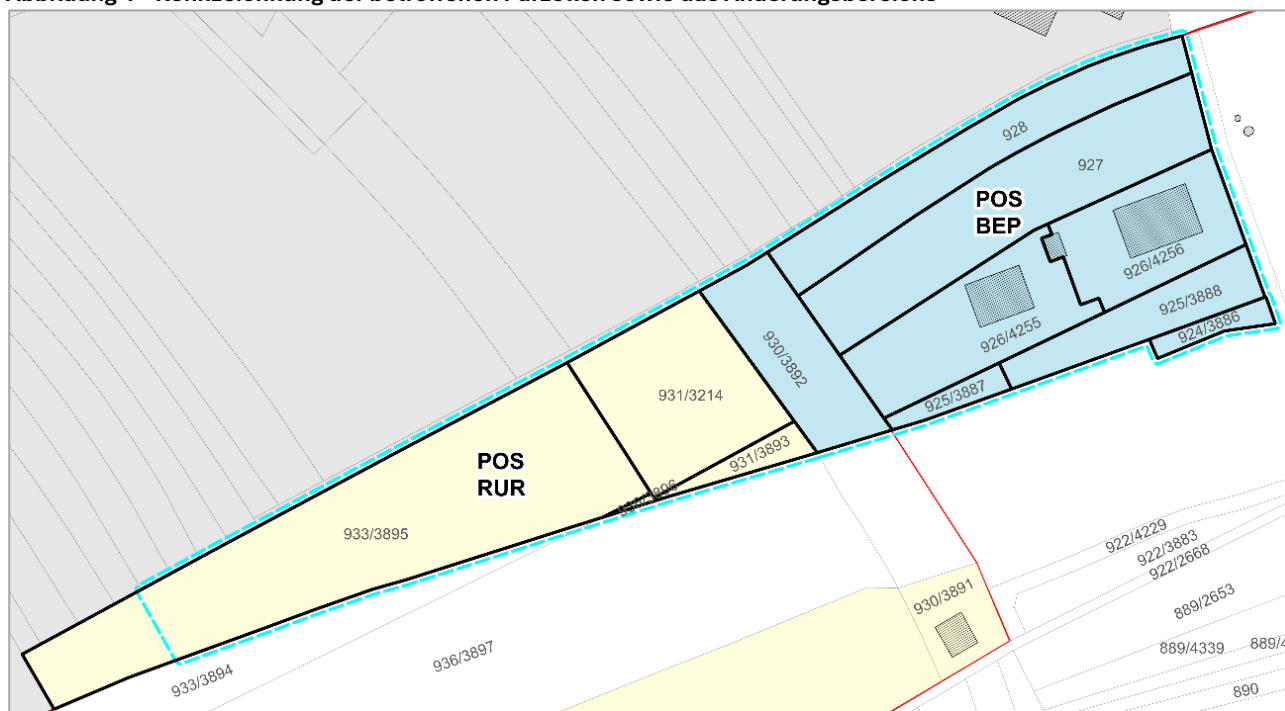
Die vorliegende Modifikation behandelt zum einen die Änderungen, die sich durch die vorgesehene Modifikation des POS „Aéroport et environs“ für den PAG der Gemeinde Schuttrange ergeben. Dazu gehört die Anpassung des Perimeters des POS, sowie die Übernahme eines Teils des POS-Bereichs in die bestehende *zone de bâtiments et d'équipement publics (BEP)* des PAG, was zu einer Erweiterung des Siedlungsperimeters um mehr als 1,9 ha führt. Zudem werden weitere Parzellen in die zone verte des PAG aufgenommen und als *zone agricole (AGR)* ausgewiesen. Betroffen sind folgende Parzellen:

Parzellen (laut PAG en vigueur – PCN 2018)*	Größe der Parzelle	Anteil an Modifikation	Ausweisung im PAG en vigueur:
924/3886	394,4 m ²	100 %	<i>plan d'occupation du sol (POS) : zone de bâtiments et d'équipement publics d'un à plusieurs étages (BEP)</i>
925/3887	428,2 m ²		
925/3888	1.761,6 m ²		
926/4255	3.287,8 m ²		
926/4256	2.775,8 m ²		
927	5.186,7 m ²		
928	3.311,4 m ²		
930/3892	2.416,0 m ²		
Gesamtumfang:	19.562 m ² / 1,96 ha		Ziel : Ausweisung als zone BEP des PAG
931/3214	3.787,1 m ²	100 %	<i>plan d'occupation du sol (POS) : zone rurale (RUR)</i>
931/3893	508,5 m ²		
936/3896	36,2 m ²		
933/3895	10.279,0 m ²	86,4 %	
Ziel : (Partielle) Ausweisung als zone AGR des PAG			

* entspricht aktueller Parzellierung laut Geportail.lu (letzter Zugriff: 11.02.2025)

Zudem wird im Westen der Erweiterungsfläche eine Servitude « urbanisation » - type « zone tampon » [ZT] von 10 Metern Breite implementiert, um eine entsprechende Pufferzone zwischen den angrenzenden schützenswerten Grünstrukturen (Eichenwald) von einer möglichen Bebauung einzurichten. Desweiteren wird der unbebaute Bereich mit einem *Habitat d'espèces art. 17 et/ou 21* überlagert.

Abbildung 4 – Kennzeichnung der betroffenen Parzellen sowie das Änderungsbereichs



Quelle: eigene Darstellung nach Commune de Schuttrange (2024)

Neben den oben genannten Änderungen behandelt die Modifikation zudem die Anpassung der fiches techniques diverser Schéma directeur. Ein Schéma directeur wird für die Flächen entwickelt, die im PAG als „nouveau quartier“ ausgewiesen sind. Darin werden Leitlinien für die spätere Erstellung eines PAP festgelegt, wobei die fiches techniques den schriftlichen Teil darstellen.

Die Änderungen basieren auf der Grundlage, der im Gemeinderat im Sommer 2024 verabschiedeten „PAP-Checklëscht“, die nachhaltige Leitlinien für die Realisation von PAPs vorgibt. Hieraus wurden konkrete Vorgaben für die fiches techniques herausgefiltert und die fiches techniques um diese Inhalte ergänzt, wie beispielsweise aus den Bereichen:

- Starkregenrisiko
- Modellbasierte regionale Klimaanalyse
- Materialeinsatz, Begrünungsmaßnahmen, Wassernutzung und- Aufwertung, nachhaltige Energiekonzepte, etc.

Dafür wurden die Flächen der Gemeinde, die einem SD unterliegen, hinsichtlich ihrer Betroffenheit untersucht, sodass im Endeffekt 15 Fläche identifiziert wurden, deren fiches techniques ergänzt wurden.

Auf die Änderungen zu den fiches techniques wird in Kapitel 3.3 Schéma directeur der partiellen étude préparatoire eingegangen, die nachfolgenden Ausführungen des Kapitels 3.1 Inventar und Analyse beziehen sich auf die Anpassung bezüglich des POS und der Perimetererweiterung.

3 ETUDE PRÉPARATOIRE

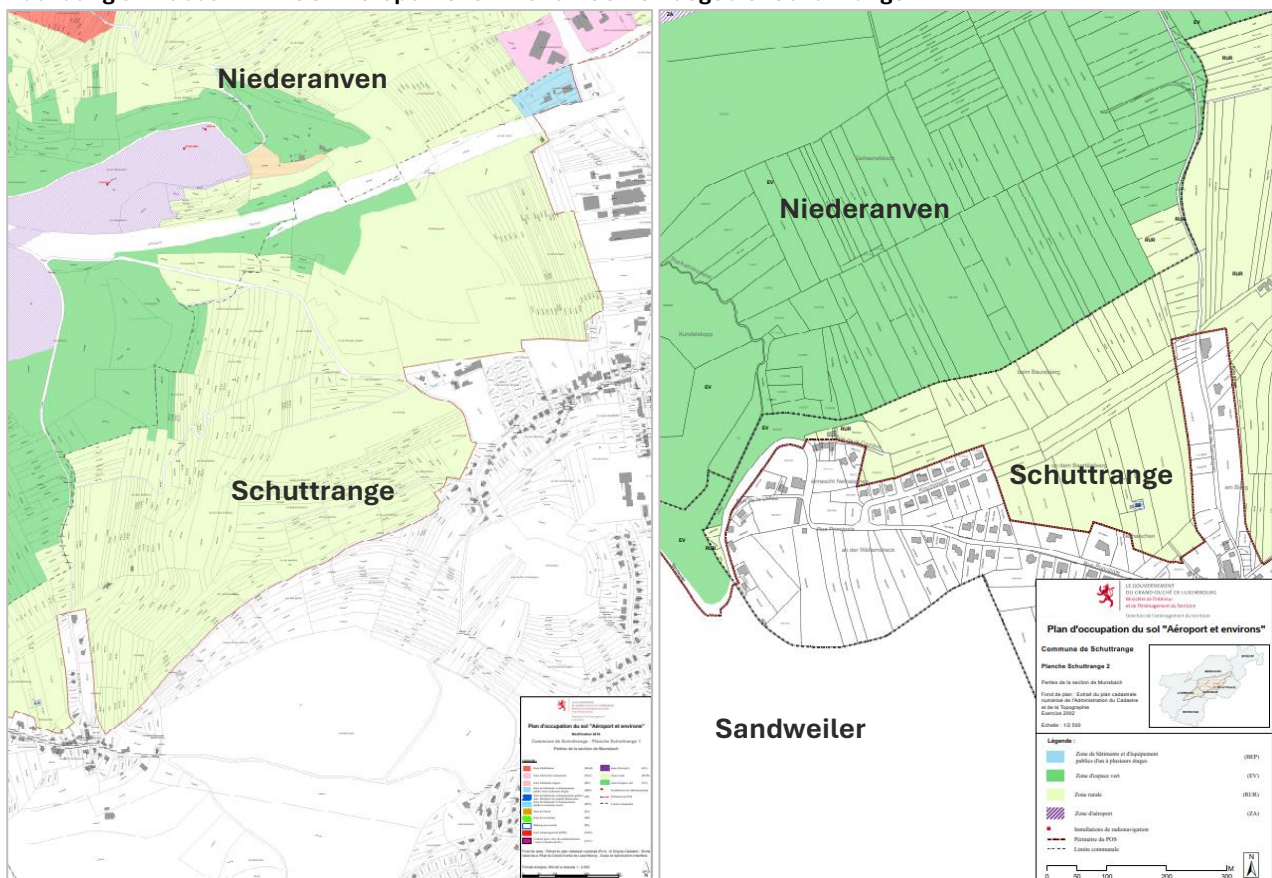
3.1 Inventar und Analyse

3.1.1 Nationaler, regionaler und grenzüberschreitender Kontext

Die Gemeinde Schuttrange liegt östlich der Hauptstadt Luxembourg und gehört zu ihrem Einzugsgebiet. Ihr Siedlungsgebiet setzt sich aus den Ortschaften Munsbach, Schuttrange, Uebersyren, Schrassig und Neihaisgen zusammen. Aktuell leben gemäß Statistik (Stand: 01/2025) 4.454 Einwohner in der Gemeinde. Der Änderungsbereich, der die Erweiterung des Siedlungsperimeters vorsieht, gehört der Ortschaft Munsbach an und ist der Katastersektion B de Munsbach zugeteilt. Die Änderung der fiches techniques bezieht sich auf Flächen in der gesamten Gemeinde.

Der *plan d'occupation du sol* (POS) ist ein übergeordnetes Raumplanungsinstrument (loi du 17 avril 2018 concernant l'aménagement du territoire et modifiant), welches mehrere Gemeinden rund um den Flughafen des Großherzogtums betrifft. Teile der Gemeindegebiete wurden bei Aufstellung in eine oder mehrere Zonen unterteilt, deren Bodennutzung festgelegt wurde. Die Gemeinde Schuttrange ist im Bereich der Katastersektion B de Munsbach vom *plan d'occupation du sol* « *aéroport et environs* » und den folgenden Zonen betroffen: Zone de bâtiments et d'équipement publics d'un à plusieurs étages (BEP), Zone rurale (RUR) und Zone d'espace vert (EV).

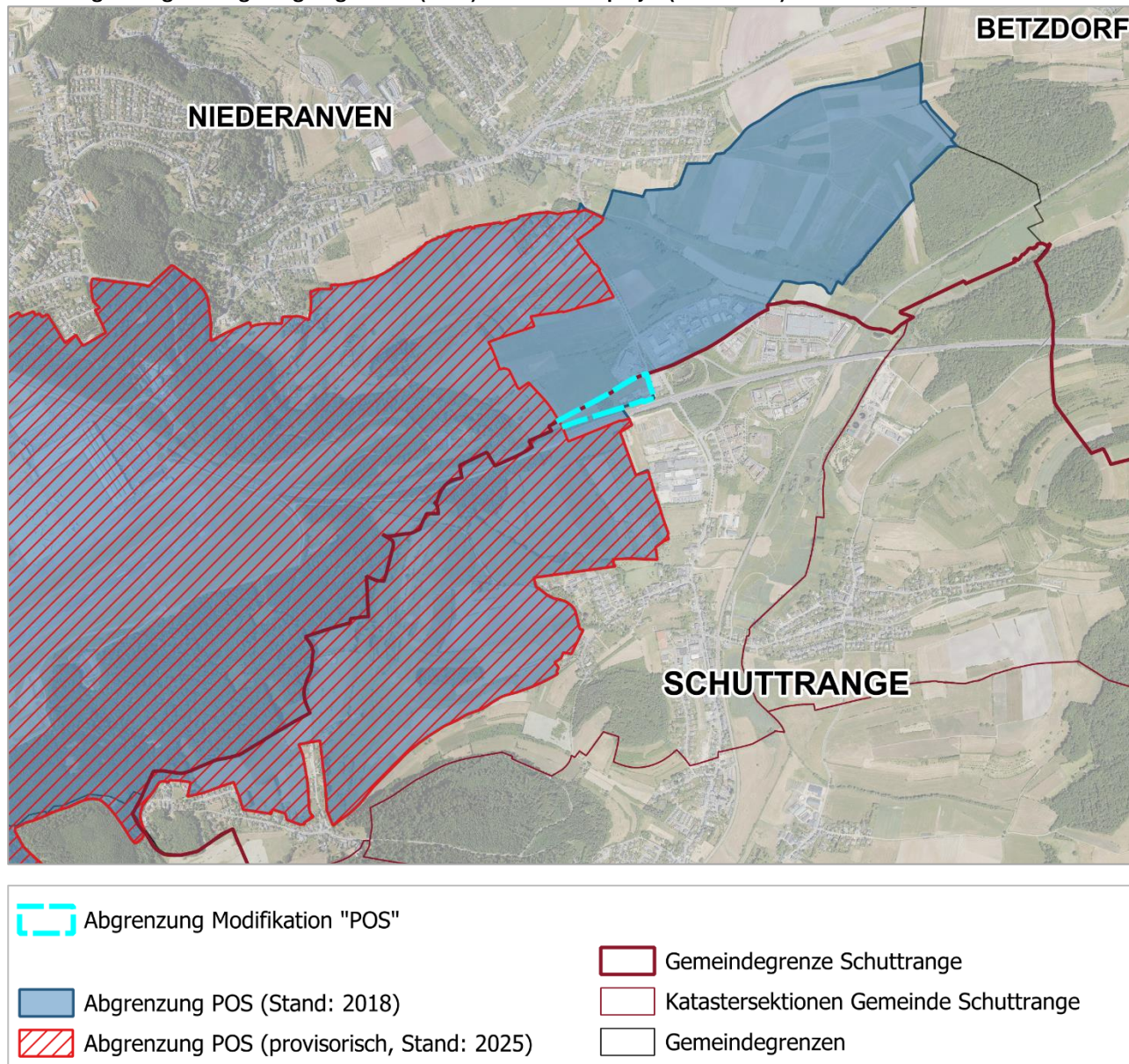
Abbildung 5 – Ausschnitt POS « Aéroport et environs » Gemeindegebiet Schuttrange



Quelle: Ministère du Développement durable et des Infrastructures (2018)

Die vorliegende Modifikation sieht die Anpassung der Darstellung des POS auf dem Gebiet der Gemeinde Schuttrange entsprechend der geplanten Modifikation des POS vor. Diese sieht vor die Abgrenzung wie folgt zu ändern:

Abbildung 6 – Abgrenzung des gültigen POS (2018) und des POS projet (Stand 2025)



Quelle: eigene Darstellung, Datenbasis : Ministère du Logement et de l'Aménagement du territoire (2025)

Für das Gemeindegebiet Schuttrange ergibt sich damit die Umwidmung der betroffenen Bereiche in die bestehenden Zonen des PAG: Zum einen die Übernahme der *zone de bâtiments et d'équipement publics d'un à plusieurs étages (BEP)* des POS in die *zone de bâtiments et d'équipement publics (BEP)* des PAG, sowie die Übernahme der *zone rurale (RUR)* in die zone verte mit Ausweisung als *zone agricole (AGR)*.

Hinsichtlich der genehmigten und zum 01.03.2021 in Kraft getretenen *plans directeurs sectoriels «primaires»* liegen für die Gemeinde punktuelle Betroffenheiten vor, welche jedoch nicht den Änderungsbereich der vorliegenden Modifikation zur Änderung des POS betreffen, sodass hier keine Auswirkungen zu erwarten sind.

3.1.2 Demographie

Ohne Bezug zur PAG-Änderung.

3.1.3 Wirtschaftliche Situation

Ohne Bezug zur PAG-Änderung.

3.1.4 Eigentumsverhältnisse

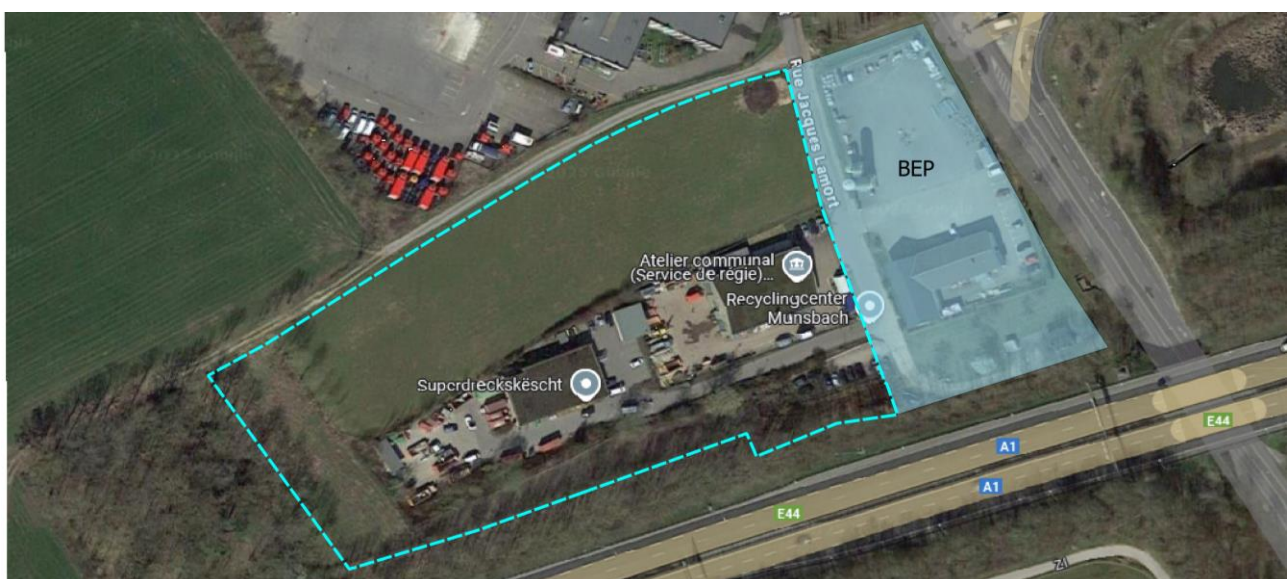
Keine Auskunft aktueller Eigentumsverhältnisse auf Grund der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO).

3.1.5 Siedlungsstrukturen

Der Änderungsbereich befindet sich im Norden der Gemeinde Schuttrange nördlich der A1 und grenzt an die Gemeinde Niederanven. Derzeit ist er Teil des *plan d'occupation du sol* « *aéroport et environs* ». Da dessen Abgrenzung jedoch geändert werden soll (laufendes Modifikationsverfahren), soll der PAG der Gemeinde Schuttrange entsprechend angepasst werden.

Daher kommt es zu einer Erweiterung des Siedlungssperimeters im Bereich der 10 und 12, Rue Jacques Lamort, in dem die bestehende *zone de bâtiments et d'équipement publics (BEP)* des PAG um den Bereich der *zone de bâtiments et d'équipement publics d'un à plusieurs étages (BEP)* des POS erweitert wird. Die Fläche wird teilweise bereits durch das Recyclingcenter Munsbach genutzt und teilweise als Standort des Atelier communal der Gemeinde Schuttrange.

Abbildung 7 – Ausschnitt Orthophoto mit Kennzeichnung der bestehenden Zone BEP und der Perimetererweiterung (türkise Linie)



Quelle: Eigene Darstellung nach Google Maps (letzter Zugriff: 11.02.2025) /AC Schuttrange (2024)

Abbildung 8 – PAG situation existante und situation projetée mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs



Quelle: Eigene Darstellung nach Commune de Schuttrange (2025)

3.1.6 Öffentliche Einrichtungen

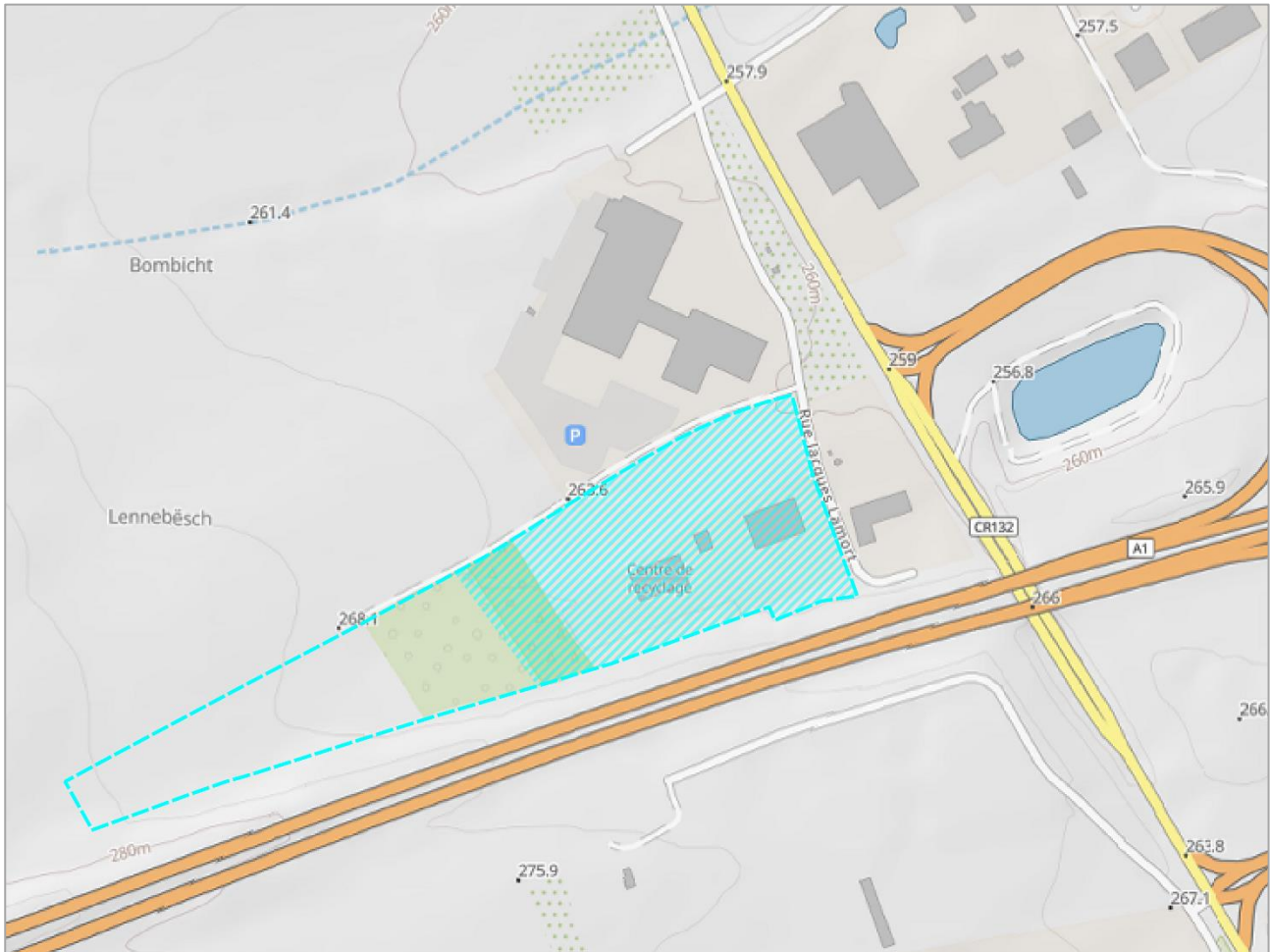
Wie bereits ausgeführt, sieht die Modifikation die Erweiterung der *zone de bâtiments et d'équipements publics* (BEP) des PAG vor, was zu einer Vergrößerung der Fläche für öffentliche Einrichtungen um ca. 2 ha führt.

3.1.7 Mobilität

Der Änderungsbereich liegt nördlich der Autobahn A1. Der Bereich der Perimetererweiterung ist bereits über die rue Jacques Lamort an den CR 132 angeschlossen, welcher unmittelbar zur Autobahnauffahrt führt und Richtung Süden Richtung Gemeinde führt.

Abbildung 9 – Topographische Karte mit Verkehrsführung und Kennzeichnung des Änderungsbereichs

Perimetererweiterung = türkise Schraffur



Quelle: Eigene Darstellung, Datenbasis: ACT (letzter Zugriff: 13.02.2025)

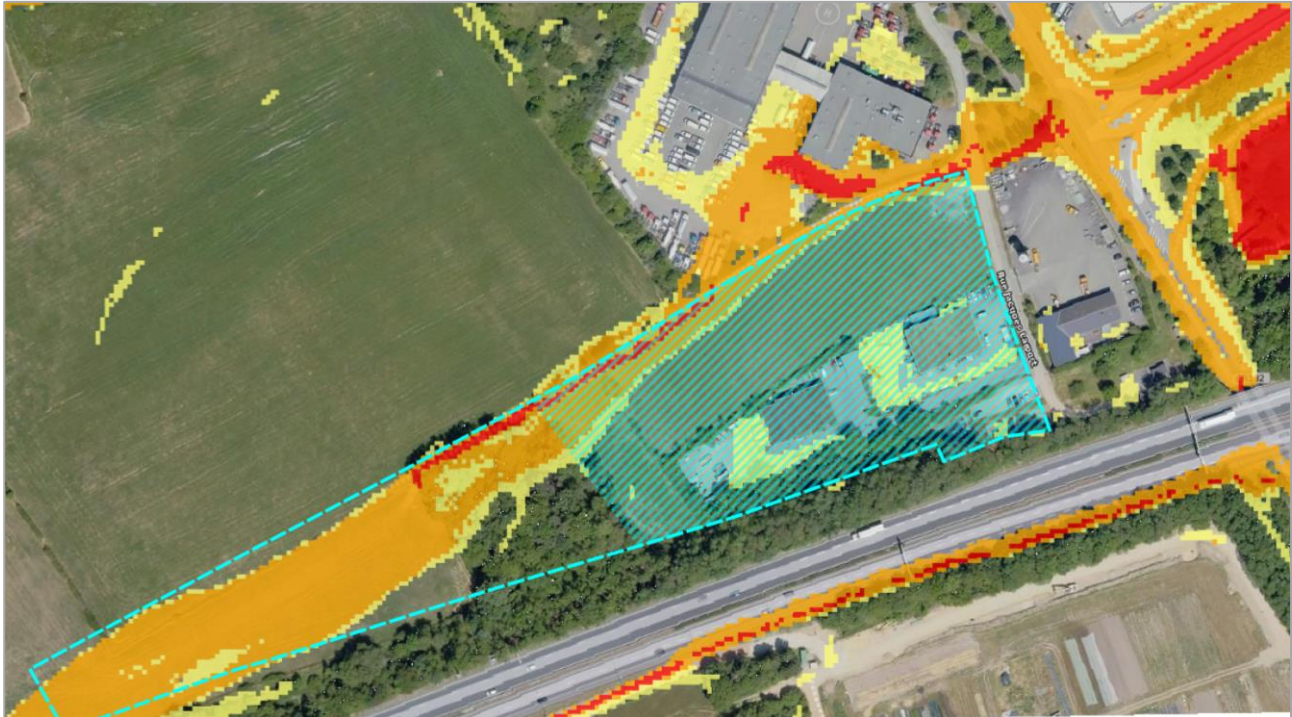
3.1.8 Wasserwirtschaft

Für den Änderungsbereich besteht kein Hochwasserrisiko, zudem liegt er nicht in einer Trinkwasserschutzzone.

Er ist von einem Starkregenrisiko betroffen: im Nord-Westen im Bereich der zukünftigen zone agricole, sowie punktuell im Bereich der Bebauung rund um das Recyclingcenter. Dies spielt für die vorliegende Modifikation keine erhebliche Rolle, ist bei der Realisierung von Bauvorhaben bei nachgelagerten Planungen jedoch zu beachten. Der Avis 2.3 des MECB hält fest, dass der Nord-westliche Bereich von Bebauung freizuhalten ist, damit das Oberflächenwasser im Falle von starken Niederschlägen ungehindert abfließen kann, sowie um ggf. Minderungsmaßnahmen zu ermöglichen.

Abbildung 10 – Starkregengefahrenkarte mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs

Perimetererweiterung = türkise Schraffur



Quelle: Eigene Darstellung, Datenbasis: Administration de la gestion de l'eau (letzter Zugriff: 13.02.2025)

Abbildung 11 – Ausschnitt Avis 2.3

Enfin,

le thalweg présent au bord Nord-Ouest de la BEP doit rester libre de toute construction, d'une part, pour assurer le libre écoulement et l'évacuation des eaux de surface sans dommage en cas de fortes précipitations et, d'autre part, pour permettre la mise en œuvre de mesures d'atténuation.

Quelle: MECB (07.05.2025)

3.1.9 Natürliche und menschliche Umwelt und Landschaft

Es liegen keine unmittelbaren Berührungspunkte zu nationalen oder internationalen Schutzgebieten vor. Laut Waldbiotopkataster befindet sich mittig im Änderungsbereich ein Biotop (BK 9160 – Sternmieren-Eichen-Hainbuchenwald). Dieses befindet sich laut vorgesehener Änderung jedoch in der zukünftigen zone agricole und damit in der zone verte. Im Bereich der Perimetererweiterung (türkise Schraffur) sind keine bekannten Biotope vorhanden.

Aufgrund der Nähe zu den genannten Gehölzstrukturen wird im Avis 2.3 des MECB vermerkt, dass eine Servitude « urbanisation » - type « zone tampon » [ZT] von 10 Metern Breite vorzusehen ist, um eine Pufferzone zwischen den schützenswerten Strukturen und einer möglichen Bebauung einzurichten. Zudem soll der unbebaute Bereich der Perimetererweiterung als *Habitat d'espèces art. 17 et/ou 21* überlagert werden, um bei nachgelagerten Planungen auf die Strukturen und den damit einhergehenden Maßnahmen hinzuweisen.

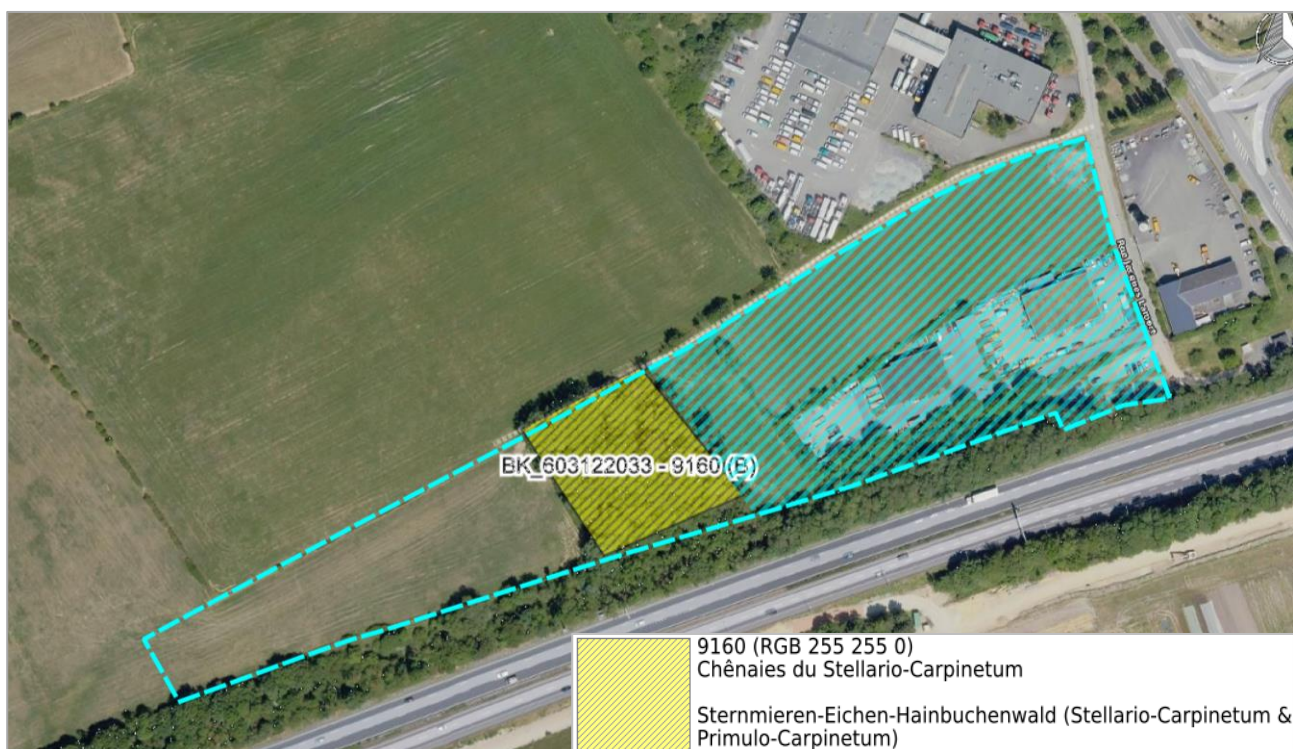
Abbildung 12 – Ausschnitt Avis 2.3

Nonobstant, comme indiqué dans le dossier soumis pour avis, le bord Ouest de la BEP se situe à proximité directe d'un habitat protégé d'intérêt communautaire (chênaie du Stellario-Carpinetum, 9160) et le bord Nord-Ouest est exposé au risque de crues subites. Il est indiqué de définir une zone tampon d'une largeur de 10m entre la lisière de forêts et les futures constructions moyennant une zone de servitude « urbanisation » définie pour les besoins. Par ailleurs, vu la proximité de l'habitat précité et la présence de structures ligneuses sur la BEP, il importe d'identifier les fonds non urbanisés et ceux dotés de structures ligneuses en tant que fonds soumis aux dispositions des articles 17 et/ou 21 de la loi modifiée du 18 juillet 2018 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles. Enfin,

Quelle: MECB (07.05.2025)

Abbildung 13 – Ausschnitt Waldbiotopkataster mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs

Perimetererweiterung = türkise Schraffur



Quelle: Eigne Darstellung, Datenbasis: Administration de la nature et des forêts (letzter Zugriff: 13.02.2025)

3.1.10 Reglementarische und nicht-reglementarische Pläne und Projekte

Plan d'aménagement général – PAG:

Genehmigungsdatum: 19.06.2019
Referenznr.: 29C/012/2018
Plangrundlage: PCN 2018

Plan d'aménagement particulier – quartier existant – PAP-QE :

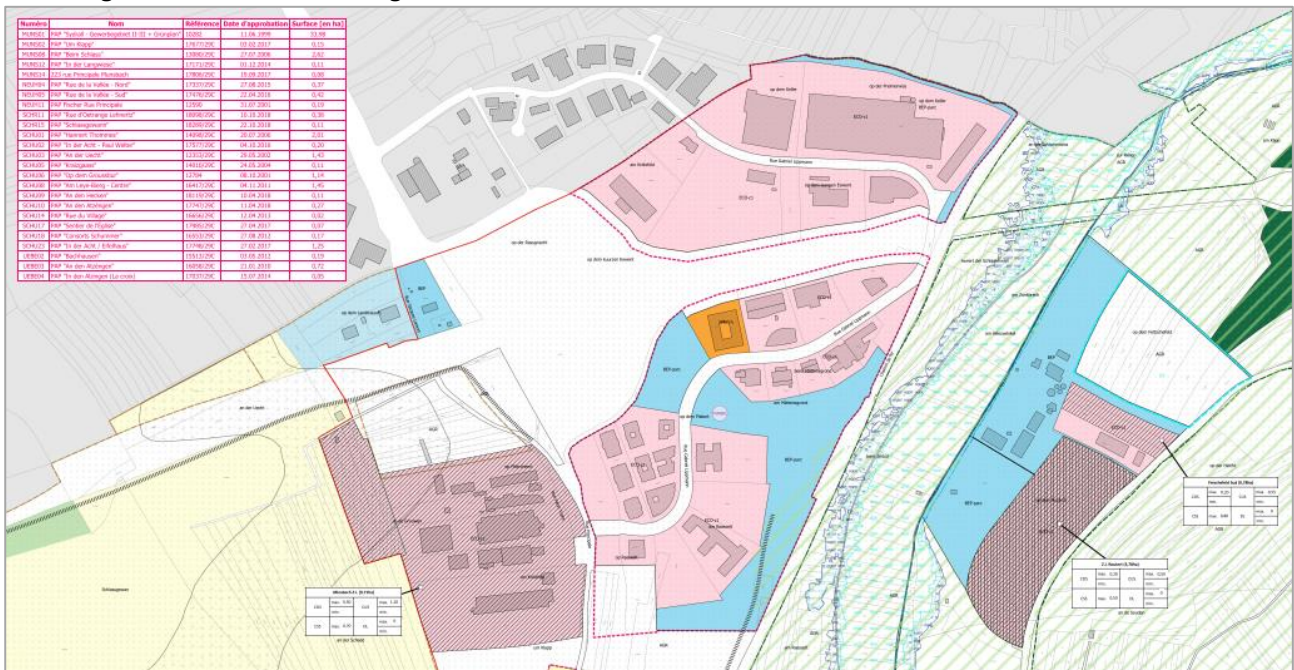
Genehmigungsdatum: 27.04.2020
Referenznr.: 18456/29C
Plangrundlage: PCN 2018

In der Folge wurde der PAG bereits mehrfach punktuell geändert:

- Modifikation PAG „Rue Principale“, Neuhausgen (Réf. : 29C/013/2021 ; 25.01.2022)
- Modifikation PAG „In der Acht“, Schuttrange (Réf.: 29C/014/2023; 11.12.2023)
- Modifikation PAG „Fetschefeld Nord“, Uebersyren (Réf. 29C/015/2023; 22.04.2024)

Zudem befindet sich aktuell die Modifikation PAG « Déclassement Mairie » et « dispositions transitoires » im Änderungsverfahren. Die Modifikation des PAG „Laangefeld – BEP“ läuft parallel zu dieser PAG-Modifikation in einem separaten Änderungsverfahren.

Abbildung 14 – Ausschnitt PAG en vigueur – Ortschaft Munsbach-Nord



Quelle: Commune de Schuttrange (2024)

3.1.11 Städtebauliches Entwicklungspotenzial

Durch die vorliegende Änderung des PAG ergibt sich kein wesentliches zusätzliches Entwicklungspotenzial, da die Fläche bereits aktuell mit dem Recyclingcenter Munsbach/Atelier communal der Gemeinde belegt ist. Eine intensivere Nutzung durch eine dichtere Bebauung birgt jedoch ein gewisses zusätzliches städtebauliches Potenzial im Hinblick auf eine mögliche Erweiterung der öffentlichen Einrichtungen.

3.1.12 Dienstbarkeiten

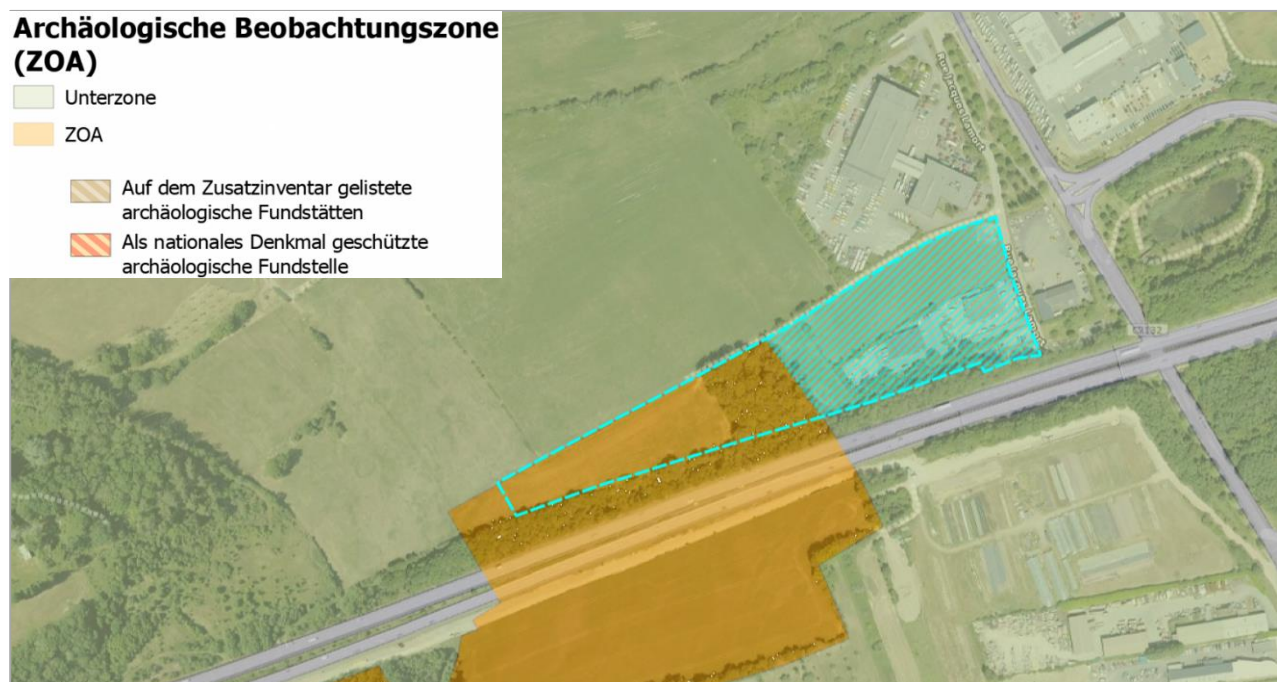
Der Änderungsbereich liegt weder in einem Hochwassergefahrenbereich noch in einer Trinkwasserschutzzone. Es liegt jedoch eine Betroffenheit von einem Starkregenrisiko vor (siehe Kapitel zu Wasserwirtschaft).

Desweiteren gibt es keine unmittelbaren Berührungspunkte mit nationalen oder internationalen Schutzgebieten. Das bekannte Waldbiotop soll nach der Modifikation innerhalb der zone verte liegen, sodass hier keine Einschränkungen für das Biotop zu erwarten sind.

Es befindet sich keine bekannten Objekte oder Elemente des kommunalen oder nationalen Denkmalschutzes im Änderungsbereich. Laut der vom *Institut national de recherches archéologiques (INRA)* erstellen Karte der zone d'observation archéologique (ZOA), welche entsprechend des *loi relative au patrimoine culturel a mis en place le principe de l'archéologie préventive* vom 25.02.2022 erarbeitet wurde, befindet sich der Änderungsbereich teilweise innerhalb der ZOA. Hier ist im Falle von baulichen Tätigkeiten das INRA zu kontaktieren. Der Bereich der Perimetererweiterung liegt in der sogenannten sous-zone, was bedeutet das hier noch keine Daten vorliegen.

Abbildung 15 – Ausschnitt der Zone d'observation archéologique mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs

Perimetererweiterung = türkise Schraffur



Quelle: eigene Darstellung nach ACT (letzter Zugriff: 11/2024)

Allgemein kann festgehalten werden, dass durch die vorgesehenen Änderungen des PAG keine erheblichen Auswirkungen auf den Gesamt-PAG der Gemeinde Schuttrange zu erwarten sind.

3.2 Entwicklungskonzept

Die vorliegenden Entwicklungskonzepte in den Bereichen Städtebau, Mobilität/ Verkehr und Landschaft/ Umwelt bleiben durch die PAG-Änderung unbeeinflusst.

3.3 Schéma directeur

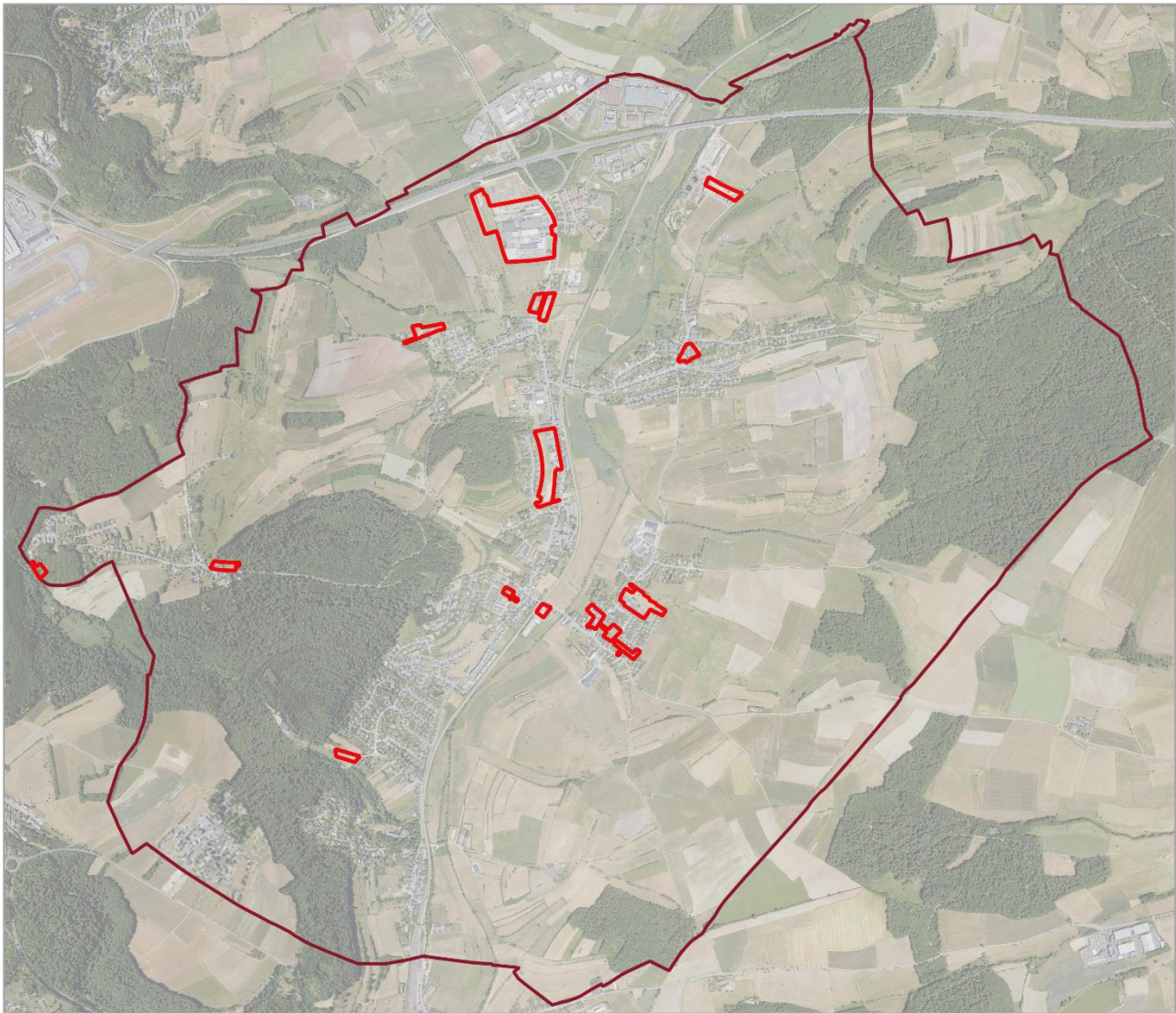
Neben der oben ausgeführten Änderung des PAG hinsichtlich der vorgesehenen Modifikation des POS, ist auch die Anpassung der fiches techniques (FT) Teil der vorliegenden Modifikation.

Dazu wurde eine Ergänzung hinsichtlich planungsrelevanter Inhalte, sowie Maßnahmen die eine nachhaltige und ressourcenschonende Planung vorgenommen. Betroffen sind 15 Flächen, die sich im gesamten Gemeindegebiet befinden.

Unter anderem wurden folgende Themen bei der Ergänzung berücksichtigt:

- Starkregenrisiko
- Modelbasierte regionale Klimaanalyse sowie Planungshinweiskarte;
- Hinweisen zu Materialeinsatz, Begrünungsmaßnahmen, Wassernutzung und- Aufwertung, nachhaltigen Energiekonzepten, etc

Abbildung 16 – Kennzeichnung der betroffenen Schéma directeur / Fiches techniques



Quelle: eigene Darstellung, Datenbasis: Orthophoto 2023 (ACT; letzter Zugriff: 02/2025)

SCHÉMA DIRECTEUR / FICHE TECHNIQUE	ORTSCHAFT	AUSWEISUNG IM PAG
Kallek	Alt-Schuttrange	Zone d'habitation 1
Kallek Nord	Alt-Schuttrange	Zone d'habitation 1, Zone mixte villageoise
Kallek Sud	Alt-Schuttrange	Zone d'habitation 1
Rue du Village	Alt-Schuttrange	Zone mixte villageoise
An den Azingen Sud	Uebersyren	Zone d'habitation 1
Rue de Mensdorf	Uebersyren	Zone mixte villageoise
Z.I. Fetschefeld Sud	Uebersyren	Zone d'activités économiques communales type 1
Ferme de Munsbach	Munsbach	Zone d'habitation 2

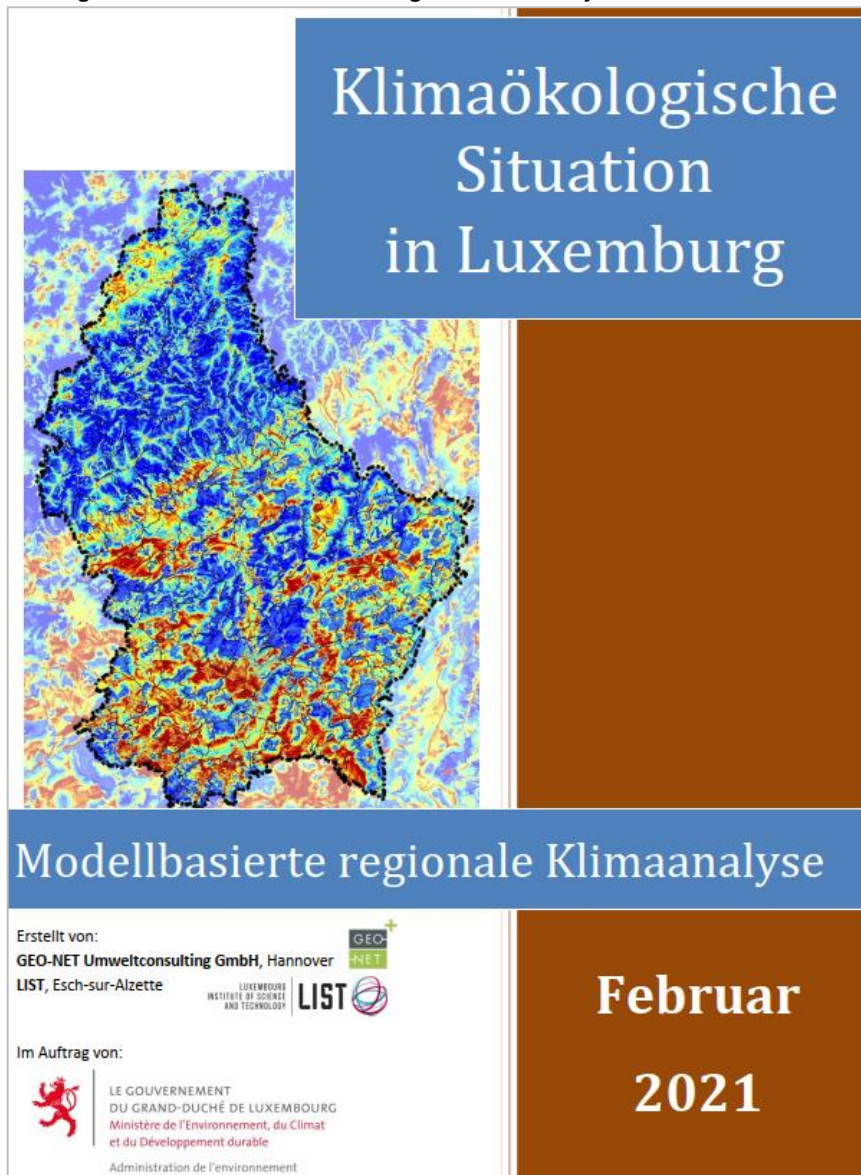
Haff Minsbech/Brill	Munsbach	Zone mixte villageoise
Z.I. Munsbach	Munsbach	Zone d'activités économiques communales type 1
Schennbiereg	Schuttrange/Munsbach	Zone d'habitation 1, Zone mixte villageoise
In der Acht Nord	Schuttrange	Zone d'habitation 1
Bei der Kapell	Neuhaeusgen	Zone d'habitation 1
Rue principale	Neuhaeusgen	Zone d'habitation 1
Rue de Luxembourg	Schrassig	Zone d'habitation 1

Abbildung 17 – Betroffenheit Starkregenrisiko am Beispiel der Fläche Kallek-Nord

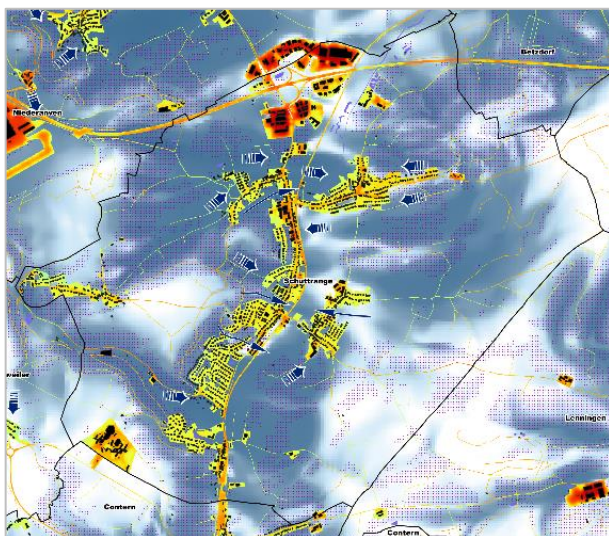


Quelle: eigene Darstellung, Datenbasis: ACT (letzter Zugriff: 02/2025)

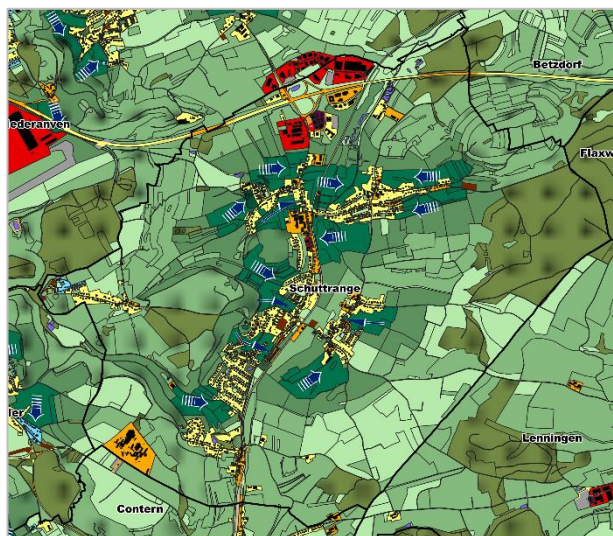
Abbildung 18 – Ausschnitt modelbasierte regionale Klimaanalyse und Kartenausschnitte Gemeinde Schuttrange



Klimaanalysekarte



Planungshinsweiskarte



Quelle: MECDD (2021)

Abbildung 19 – Ergänzung des FT Kallek-Nord als Beispiel für vorgenommene Ergänzungen *

4.1 Städtebauliche Problemstellung	• Arrondierung der bestehenden Siedlungsstruktur nach Norden hin • Sicherstellung einer guten Durchlässigkeit der Ortschaft („Stadt der kurzen Wege“) • <u>Hochwasserproblematik in der „Rue du Village“ durch das anfallende Oberflächenwasser Im Plangebiet und der nordöstlich gelegenen Wiesen (Starkregenrisikogebiet)</u> • <u>Urbane Struktur an vorhandene Kaltluftleitbahnen ausrichten</u>
4.2 Leitlinien	• Entwicklung eines Wohngebietes • Verbesserung der Vernetzung innerhalb und zwischen den Dorfgebieten durch die Förderung einer sanften Mobilität • Sicherstellung von Übergängen und der Kontinuität des Siedlungsgefüges • Herstellen eines öffentlichen Raumes, der den sozialen Austausch und gute Nachbarschaftsbeziehungen ermöglicht • Ausbau der technischen Infrastrukturen → Abwicklung des Oberflächenwassers bei Starkregenereignissen • <u>Zirkuläre Materialauswahl und Bausysteme fördern</u> • <u>Grauwassernutzung analysieren und für gegebenen Nutzungen umsetzen</u> • <u>Gleichgewicht zwischen Erdaushub und Erdaufschüttungen anstreben.</u>
5.4 Verortung, Ausstattung und Merkmale des öffentlichen Raumes	• Erschließung des Plangebietes durch Wohnstraßen („zone résidentielle“) → Bewohner des Wohngebiets in den Mittelpunktstellen • Anlage einer Grünfläche (mit Retentionsmaßnahmen) → Kompensation des bestehenden Spielplatzes • Verbesserung der Verbindungen für sanfte Mobilität (Verbindung der „Rue du Village“ und dem Quartier „Um Kallék“) • <u>Einsatz heller und reflektierender Oberflächen (Albedo)</u> • <u>Optimierung der Lichtfarbe und Minimisierung der Lichtverschmutzung</u> • <u>Anlage von großkronigen Bäumen in baumgerechten Pflanzgruben zur Verschattung</u> • <u>Attraktive, breite und beschattete Fuß- und Radwege</u>
7.2 Grünzüge und ökologische Vernetzung	• Aufwertung der ökologischen Vernetzung über die vorzusehende Grünfläche sowie durch natürliche Übergänge zwischen Privatgärten möglich • Bepflanzungen im öffentlichen Raum verstärken den Grünraumverbund • <u>Pflanzung einheimischer Obst- und Laubbäume, einheimischer Hecken</u> • <u>Begrünung von Flachdächern (inkl. Carports) und Fassaden (falls machbar)</u>

* Inhalte variieren je nach SD; Quelle: eigene Darstellung, Basis: AC Schuttrange (2018)

4 PARTIE GRAPHIQUE DU PAG

PG version existante – projetée

PG Demande d'approbation

5 PARTIE ECRITE

Version non-coordonnée

[...]

Art. 20 Zones de servitude « urbanisation »

[...]

(4) Servitude « urbanisation » - type « zone tampon » [ZT]

La zone de servitude « urbanisation » - type « zone tampon » [ZT] a pour objet de créer une zone tampon entre deux zones d'affectation différente. Toute construction y est interdite, excepté les constructions, les aménagements et installations techniques pour la rétention des eaux de surface, les pistes cyclables ainsi que les chemins piétonniers et les aires de stationnements écologiques.

[...]

6 ANNEXE

- Ministère de l'Environnement, du Climat et de la Biodiversité
07.Mai 2025 (Réf.: D3-25-0058-PS/2.3)

LISTE DES FIGURES

Abbildung 1 – PAG en vigueur mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs „POS“	5
Abbildung 2 – PAG en vigueur mit Kennzeichnung der aktualisierten Fiches techniques	5
Abbildung 3 – Avis 2.3.....	6
Abbildung 4 – Kennzeichnung der betroffenen Parzellen sowie das Änderungsbereichs	8
Abbildung 5 – Ausschnitt POS « Aéroport et environs » Gemeindegebiet Schuttrange	9
Abbildung 6 – Abgrenzung des gültigen POS (2018) und des POS projet (Stand 2025)	10
Abbildung 7 – Ausschnitt Orthophoto mit Kennzeichnung der bestehenden Zone BEP und der Perimetererweiterung (türkise Linie)	11
Abbildung 8 – PAG situation existante und situation projetée mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs	12
Abbildung 9 – Topographische Karte mit Verkehrsführung und Kennzeichnung des Änderungsbereichs	13
Abbildung 10 – Starkregengefahrenkarte mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs	14
Abbildung 11 – Ausschnitt Avis 2.3	14
Abbildung 12 – Auschnitt Avis 2.3.....	15
Abbildung 13 – Ausschnitt Waldbiotopkataster mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs	15
Abbildung 14 – Ausschnitt PAG en vigueur – Ortschaft Munsbach-Nord	16
Abbildung 15 – Ausschnitt der Zone d'observation archéologique mit Kennzeichnung des Änderungsbereichs ..	17
Abbildung 16 – Kennzeichnung der betroffenen Schéma directeur / Fiches techniques	19
Abbildung 17 – Betroffenheit Starkregenrisiko am Beispiel der Fläche Kallek-Nord	20
Abbildung 18 – Ausschnitt modelbasierte regionale Klimaanalyse und Kartenausschnitte Gemeinde Schuttrange	21
Abbildung 19 – Ergänzung des FT Kallek-Nord als Beispiel für vorgenommene Ergänzungen *	22



4, rue Albert Simon
L-5315 Contern
T (+352) 26 390-1
LSC360.lu